

Số: 921 /UBND-LĐTĐBXH

Phan Rang-Tháp Chàm, ngày 27 tháng 5 năm 2019

Về việc thông báo tuyển chọn ứng viên
sang học tập và làm việc trong ngành
điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức

Kính gửi: - Phòng Lao động - Thương binh và xã hội thành phố
- Trung tâm Văn hóa - TT và truyền thanh thành phố
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân 16 phường, xã.

Tiếp nhận Công văn số 1206/SLĐTĐBXH-LĐGDNN ngày 21/5/2019 của Sở Lao động - Thương binh và xã hội tỉnh Ninh Thuận về việc thông báo tuyển chọn ứng viên đi học tập và làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức,

Để triển khai thực hiện nội dung thông báo tuyển chọn ứng viên đi học tập và làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức. Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm đề nghị phòng Lao động - Thương binh và Xã hội, Trung tâm Văn hóa – Thể thao và truyền thanh thành phố và Ủy ban nhân dân các phường, xã triển khai thực hiện một số nội dung sau:

1. Trung tâm Văn hóa – Thể thao và truyền thanh thành phố tổ chức thông báo nội dung tuyển chọn điều dưỡng viên đi học tập và làm việc tại CHLB Đức trong ngành điều dưỡng đa khoa khóa 1 (năm 2019 - 2020) của Cục quản lý lao động ngoài nước để người dân trên địa bàn thành phố biết và đăng ký.

2. Ủy ban nhân dân 16 phường, xã:

- Niêm yết tại trụ sở UBND phường, xã và trụ sở Ban quản lý thôn, khu phố nội dung thông báo tuyển chọn điều dưỡng viên đi học tập và làm việc tại CHLB Đức trong ngành điều dưỡng đa khoa khóa 1 (năm 2019 - 2020) của Cục quản lý lao động ngoài nước.

- Tổ chức thông báo trên hệ thống truyền thanh phường, xã về nội dung thông báo tuyển chọn điều dưỡng viên đi học tập và làm việc tại CHLB Đức trong ngành điều dưỡng đa khoa khóa 1 (năm 2019 - 2020) của Cục Quản lý lao động ngoài nước để người dân biết và hướng dẫn ứng viên làm hồ sơ đăng ký tham gia.

- Trong quá trình triển khai thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị liên hệ Trung tâm Dịch vụ việc làm tỉnh, phòng Lao động – Thương binh và Xã hội thành phố để được hướng dẫn hoặc hướng dẫn ứng viên liên hệ trực tiếp với Cục Quản lý lao động ngoài nước thông qua số điện thoại: (024) 38249517 số máy lẻ 311 hoặc 512/513 để được hướng dẫn.

- Tích cực vận động những ứng viên đủ điều kiện tại địa phương đăng ký tham gia và theo dõi, lập danh sách ứng viên đăng ký tham gia gửi về phòng Lao động - Thương binh và Xã hội thành phố.

3. Giao phòng Lao động-Thương binh và Xã hội thành phố theo dõi, đôn đốc các đơn vị khẩn trương triển khai các nội dung đã được phân công và tổng hợp danh sách ứng viên đăng ký tham gia báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố./.

(đính kèm Thông báo tuyển chọn điều dưỡng viên đi học tập và làm việc tại CHLB Đức trong ngành điều dưỡng đa khoa khóa 1 (năm 2019 - 2020) của Cục Quản lý lao động ngoài nước).

Nơi nhận: *H*

- Như trên;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND thành phố;
- CT, PCT UBND thành phố;
- Lưu: VT. *lu*

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Trần Ngọc Quang
Trần Ngọc Quang



Ký bi S Lao ng - Thng binh và Xã hi
Tnh Ninh Thun
soldtbxh@ninhthuan.gov.vn
Chw: 7105/2019.14.13.29

UBND TỈNH NINH THUẬN
**SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1206 /SLĐT BXH-LĐGDNN
V/v thông báo tuyển chọn ứng viên đi
học tập và làm việc trong ngành điều
dưỡng đa khoa tại CHLB Đức.

Ninh Thuận, ngày 21 tháng 5 năm 2019

Kính gửi:

- Sở Y tế;
- Ủy ban nhân dân các huyện, thành phố;
- Trung tâm Dịch vụ việc làm tỉnh.

Thực hiện Công văn số 655/QLLĐNN-ĐLAM ngày 13/5/2019 của Cục quản lý Lao động nước ngoài về việc thông báo tuyển chọn ứng viên đi học tập, làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức.

Đề triển khai nội dung thông báo trên đến người lao động trên địa bàn tỉnh Ninh Thuận có nguyện vọng và đáp ứng được yêu cầu biết, đăng ký tham gia làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức.

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội Ninh Thuận kính đề nghị Sở Y tế, Ủy ban nhân dân các huyện, thành phố chỉ đạo phòng Lao động – Thương binh và Xã hội các huyện, thành phố; Ủy ban nhân dân xã, phường, thị trấn và các đơn vị thuộc ngành Y tế phối hợp thực hiện nội dung sau:

1. Trường trung cấp Y tế Ninh Thuận, Trung tâm Y tế, Bệnh viện đa khoa các huyện, thành phố và trạm Y tế các xã, phường, thị trấn niêm yết Công văn số 655/QLLĐNN-ĐLAM ngày 13/5/2019 của Cục quản lý Lao động nước ngoài có đính kèm Thông báo tuyển chọn ứng viên đi học tập và làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa tại CHLB Đức tại trụ sở làm việc;

2. Đài phát thanh huyện, thành phố tổ chức thông báo trên đài phát thanh nội dung thông báo tuyển chọn cho người lao động biết;

3. Phòng Lao động – Thương binh và Xã hội các huyện, thành phố niêm yết Công văn số 655/QLLĐNN-ĐLAM ngày 13/5/2019 của Cục quản lý Lao động nước ngoài về việc thông báo tuyển chọn ứng viên ngành điều dưỡng đa khoa sang học tập và làm việc tại CHLB Đức tại trụ sở làm việc;

4. Ủy ban nhân dân các xã, phường, thị trấn tổ chức thông báo trên đài truyền thanh địa phương cho người lao động biết và niêm yết Công văn số 655/QLLĐNN-ĐLAM ngày 13/5/2019 của Cục quản lý Lao động nước ngoài có kèm Thông báo tuyển chọn tại trụ sở làm việc;

5. Giao cho Trung tâm Dịch vụ việc làm đưa nội dung thông báo lên cổng thông tin điện tử của Trung tâm Dịch vụ việc làm tỉnh Ninh Thuận. Hướng dẫn cho người lao động đủ điều kiện làm hồ sơ đăng ký tham gia.

Kính đề nghị Lãnh đạo Sở Y tế, Ủy ban nhân dân huyện, thành phố chỉ đạo phòng Lao động – Thương binh và Xã hội các huyện, thành phố; Ủy ban nhân dân

xã, phường, thị trấn và các đơn vị thuộc ngành Y tế quan tâm phối hợp chỉ đạo triển khai thực hiện nội dung trên./.

(Đính kèm Công văn số 655/QLLĐNN-ĐLAM ngày 13/5/2019 của Cục quản lý Lao động ngoài nước có kèm theo Thông báo).

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND tỉnh (b/c);
- GD, PGD (Ô. Trưa);
- Phòng LĐTBXH huyện, thành phố;
- Phòng LĐGDNN.
- Lưu VT-VP.Na-16b

**KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Ký bởi Trần Văn Trưa
Sở Lao động Thương binh
và Xã hội, Tỉnh Ninh
Thuận
Giờ ký: 21/05/2019
13:41:34

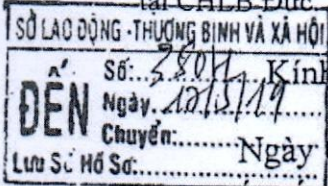

Trần Văn Trưa

BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI
CỤC QUẢN LÝ LAO ĐỘNG
NGOÀI NƯỚC

Số: 655 /QLĐNN-ĐLAM
V/v thông báo tuyển ứng viên đi học tập,
làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa
tại CHLB Đức

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 13 tháng 05 năm 2019



Số: 3801/Kinh gửi: Sở Lao động – Thương binh và Xã hội... tỉnh... Ninh... Thuận

Ngày: 12/5/19

Chuyển: Ngày 03/05/2019, Cục Quản lý lao động ngoài nước (Dolab), Tổ chức Hợp tác quốc tế Đức (GIZ) và Trung tâm giới thiệu việc làm và nhân lực nước ngoài (ZAV) thuộc Cơ quan Lao động Liên bang Đức (BA) đã ký Thỏa thuận hợp tác tuyển chọn, đào tạo và đưa điều dưỡng viên Việt Nam đi học tập, làm việc trong ngành điều dưỡng đa khoa (bao gồm chăm sóc người già, người bệnh, trẻ em...) tại CHLB Đức giai đoạn 2019-2022. Đây là Chương trình phi lợi nhuận, mục tiêu là đào tạo ứng viên điều dưỡng Việt Nam có đủ điều kiện sang Đức học tập, làm việc lâu dài trong lĩnh vực y tế một cách minh bạch, bền vững, mang lại lợi ích thiết thực cho ứng viên Việt Nam và góp phần tăng cường hợp tác hữu nghị, cùng có lợi giữa Việt Nam và CHLB Đức.

Khóa 1 năm học 2019-2020, Chương trình tuyển chọn 230 ứng viên, tiếp nhận hồ sơ trực tiếp và qua đường bưu điện từ ngày 09/05/2019 đến ngày 20/06/2019 tại Cục Quản lý lao động ngoài nước, 41B Lý Thái Tổ, Hà Nội (điện thoại: 024.38249517 số máy lẻ 311/ 512/ 513). Thông tin về Chương trình đăng tải trên Website của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội (www.molisa.gov.vn), mục tin tức -> lao động -> xuất khẩu lao động), Cục Quản lý lao động ngoài nước (www.dolab.gov.vn) và gửi kèm theo.

Cục Quản lý lao động ngoài nước trân trọng thông báo và đề nghị Quý Sở hỗ trợ thông tin rộng rãi để người lao động có đủ điều kiện nộp hồ sơ tham gia Chương trình.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp, hỗ trợ của Quý Sở./. 29

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Doãn Mậu Diệp (để b/c);
- Cục trưởng (để b/c);
- Các đơn vị trong Cục;
- Lưu VP, Tổ Dự án, ĐLAM.



1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960



THÔNG BÁO

TUYỂN CHỌN ĐIỀU DƯỠNG VIÊN ĐI HỌC TẬP VÀ LÀM VIỆC TẠI CHLB ĐỨC TRONG NGÀNH ĐIỀU DƯỠNG ĐA KHOA KHÓA 1 (NĂM 2019-2020)

Thực hiện Thỏa thuận hợp tác Dự án “Ba bên cùng có lợi - Tuyển chọn học viên Việt Nam trở thành điều dưỡng viên tương lai tại CHLB Đức” giai đoạn 2019-2022 giữa Cục Quản lý lao động ngoài nước (Dolab) - Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội, Tổ chức Hợp tác quốc tế Đức (GIZ) và Trung tâm giới thiệu việc làm và nhân lực nước ngoài (ZAV) thuộc Cơ quan Lao động Liên bang Đức (BA) về việc tuyển chọn, đào tạo, đưa ứng viên Việt Nam đi học tập và làm việc tại CHLB Đức trong ngành điều dưỡng đa khoa (bao gồm chăm sóc người già, người bệnh, trẻ em...), Cục Quản lý lao động ngoài nước thông báo thông tin về Dự án và kế hoạch tuyển chọn ứng viên tham gia Dự án Khóa 1 (năm 2019 - 2020) như sau:

I. Thông tin chung về Dự án

Mục tiêu của Dự án là đào tạo cho ứng viên điều dưỡng Việt Nam có đủ điều kiện nhập cư lao động vào Đức làm việc trong lĩnh vực y tế một cách minh bạch, bền vững, mang lại lợi ích thiết thực cho ứng viên Việt Nam và góp phần tăng cường hợp tác hữu nghị, cùng có lợi giữa Việt Nam và CHLB Đức.

1. Đào tạo tiếng Đức tại Việt Nam

a) Quyền lợi của học viên:

- Được tham gia khóa học tiếng Đức 13 tháng, dự kiến (từ tháng 7/2019 đến tháng 8/2020) đến trình độ B2 tại Hà Nội, ngoài ra ứng viên còn được học tiếng Đức chuyên ngành, phong tục tập quán, văn hóa, pháp luật Đức và được bồi dưỡng thêm nghiệp vụ điều dưỡng theo tiêu chuẩn của Đức.

- Được Dự án chi trả lệ phí thi lần thứ nhất lấy chứng chỉ B1 và B2.

- Được bố trí ăn, ở nội trú tại địa điểm của Dự án, được miễn phí tiền ở, ngoài ra học viên còn được hỗ trợ 36 Euro/tháng (khoảng 928.000 VNĐ, tùy theo tỷ giá quy đổi vào thời điểm nhận) vào đầu mỗi tháng để tổ chức bữa ăn.

- Được Dự án hỗ trợ tiền khám sức khỏe tổng thể trước khi xuất cảnh, lệ phí xin visa và vé máy bay sang Đức.

b) Nghĩa vụ của học viên

- Học viên phải có hộ chiếu, để xin thị thực nhập cảnh vào Đức; thi đỗ kỳ thi tiếng Đức trình độ B1 và học tiếng Đức chuyên sâu đến trình độ B2.

- Đóng góp cho cơ sở dạy tiếng một phần chi phí của khóa học tiếng bằng tiền Việt tương đương 70 Euro hàng tháng (khoảng 1,8 triệu VNĐ, tùy theo tỷ giá quy đổi tại thời điểm nộp) và đóng một lần cho Quỹ Hỗ trợ việc làm ngoài nước là 100.000 VNĐ/ học viên theo quy định.

- Tuân các thủ quy định của Dự án, phải hoàn trả những khoản Dự án đã chi phí nếu bỏ học giữa chừng vì lý do cá nhân, sử dụng bằng cấp, giấy chứng nhận giả mạo và không được hoàn trả các chi phí đã nộp.

2. Học tiếng và chuyên môn, nghiệp vụ tại Đức

- Tại Đức, học viên được tham gia khóa đào tạo ba năm để trở thành điều dưỡng viên đa khoa. Sau khi kết thúc khóa học thành công, các ứng viên sẽ được cấp Chứng chỉ quốc gia của Đức, được làm việc và xem xét cho phép định cư lâu dài tại Đức theo quy định pháp luật của Đức.

- Trong thời gian học nghề tại các cơ sở đào tạo và tiếp nhận của Đức, học viên được hưởng lương học nghề tối thiểu: năm thứ nhất là 1.050 EUR/tháng (tương đương 27,5 triệu VNĐ), năm thứ hai là 1.200 EUR/tháng (tương đương 31 triệu VNĐ) và năm thứ ba 1.300 EUR/tháng (tương đương 34 triệu VNĐ). Sau khi tốt nghiệp và được cấp Chứng chỉ quốc gia của Đức, học viên được làm việc, hưởng mức lương như công dân Đức và các chế độ phúc lợi xã hội theo quy định của Luật pháp Đức.

- Cơ sở đào tạo và tiếp nhận sẽ giới thiệu nơi ở cho học viên. Học viên tự chi trả tối đa 300 EUR tiền thuê mỗi tháng, nếu vượt quá thì sẽ do cơ sở đào tạo và tiếp nhận chi trả mức chênh lệch còn lại.

- Học viên được GIZ tổ chức và hỗ trợ toàn diện trong tuần đầu tiên sau khi đến Đức, được tham gia hoạt động quan trọng liên quan đến cuộc sống và hoàn tất các thủ tục trước khi học tập tại Đức.

- GIZ chăm sóc, hỗ trợ học viên trong suốt năm đào tạo đầu tiên và tư vấn khi gặp vấn đề khó khăn và vướng mắc trong học tập, làm việc và cuộc sống thường ngày.

II. Số lượng, điều kiện tham gia dự tuyển

1. Số lượng người cần tuyển chọn: 230 ứng viên

2. Phạm vi tuyển chọn: toàn quốc

3. Thời gian tiếp nhận hồ sơ: từ ngày 09/05/2019 đến ngày 20/06/2019

4. Điều kiện đăng ký dự tuyển:

- Công dân Việt Nam tuổi: từ 20 đến 26 tuổi, tính đến ngày 15/07/2019 (ngày sinh trong khoảng từ 15/07/1993 đến 15/07/1999).

- Đã tốt nghiệp phổ thông trung học.

- Đã tốt nghiệp trình độ trung cấp, cao đẳng, đại học chuyên ngành điều dưỡng hoặc đã hoàn thành ít nhất hai năm chương trình cao đẳng, đại học chuyên ngành điều dưỡng tại Việt Nam.

- Không có án tích theo quy định của Luật Lý lịch tư pháp Việt Nam.

- Đủ sức khỏe để đi làm việc ở nước ngoài theo quy định tại Thông tư số 4/2013/TT-BYT ngày 6/5/2013 của Bộ Y tế về việc hướng dẫn khám sức khỏe; tiền sử chưa từng mắc bệnh lao phổi và các bệnh truyền nhiễm.

5. Hồ sơ đăng ký dự tuyển

- Ứng viên tự tải Hồ sơ đăng ký dự tuyển từ website của Cục Quản lý lao động ngoài nước www.dolab.gov.vn.

- Hồ sơ đăng ký dự tuyển bao gồm:

+ Đơn tham gia dự tuyển.

+ Sơ yếu lý lịch (có xác nhận của UBND xã/phường nơi cư trú hoặc xác nhận của Trường đối với ứng viên là sinh viên đã hoàn thành ít nhất hai năm hệ cao đẳng và đại học nếu tham gia Dự án).

+ Giấy chứng nhận sức khỏe (theo mẫu) cho ứng viên đi làm việc ở nước ngoài do các bệnh viện được Bộ Y tế công nhận đủ điều kiện khám và chứng nhận sức khỏe cho ứng viên đi làm việc ở nước ngoài (nộp kèm các xét nghiệm bệnh lao, viêm gan B, giang mai, HIV).

+ Bản sao chứng thực Lý lịch tư pháp (mẫu số 1) và mang theo bản chính để đối chiếu vào ngày phỏng vấn. Ứng viên có thể nộp Lý lịch tư pháp chậm nhất vào ngày phỏng vấn.

+ Bản sao có chứng thực các giấy tờ sau: Chứng minh nhân dân/Căn cước

công dân, Bằng tốt nghiệp THPT, Bằng tốt nghiệp kèm theo Bảng điểm kết quả học tập (đối với những ứng viên đã tốt nghiệp) hoặc Bảng điểm kết quả học tập và bản sao Thẻ sinh viên có xác nhận của Trường (đối với những ứng viên chưa tốt nghiệp).

+ 04 ảnh 4cm x 6cm, nền trắng (chụp trong vòng 06 tháng, tính đến thời điểm nộp hồ sơ).

+ 02 phong bì có dán tem thư ghi sẵn họ tên, địa chỉ, số điện thoại người nhận.

Lưu ý:

- Hồ sơ không đủ điều kiện là những hồ sơ nộp không đúng thời hạn; hồ sơ không đầy đủ giấy tờ hoặc không đúng mẫu theo quy định, hồ sơ giả mạo giấy tờ hoặc thông tin cá nhân.

- Những hồ sơ không đủ điều kiện sẽ không được hoàn trả.

6. Nộp hồ sơ dự tuyển

Ứng viên đến nộp trực tiếp hoặc gửi qua đường bưu điện đến Cục Quản lý lao động ngoài nước, địa chỉ 41B Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội. Hồ sơ gửi theo đường bưu điện được tính theo dấu bưu điện của ngày ứng viên nộp hồ sơ

Lưu ý: ứng viên không nhờ người khác nộp hộ, khi đến phải xuất trình giấy Chứng minh nhân dân/Căn cước công dân.

7. Thời gian và địa điểm phỏng vấn

- Thời gian phỏng vấn: **ngày 01 đến 05/7/2019**

- Địa điểm phỏng vấn: Cục Quản lý lao động ngoài nước sẽ thông báo tới ứng viên thời gian, địa điểm trước khi phỏng vấn.

- Ứng viên có hồ sơ đăng ký dự tuyển đủ điều kiện theo quy định của Dự án sẽ được tham dự buổi phỏng vấn do Cục Quản lý lao động ngoài nước, Tổ chức Hợp tác quốc tế Đức (GIZ) và Trung tâm giới thiệu việc làm và nhân lực nước ngoài Đức (ZAV) tổ chức.

- Thông tin về danh sách ứng viên đủ điều kiện tham gia phỏng vấn, thời gian, địa điểm phỏng vấn, danh sách ứng viên trúng tuyển, thời gian nhập học, địa điểm học tập sẽ được đăng tải trên website của Cục Quản lý lao động ngoài nước **www.dolab.gov.vn** và đồng thời được thông báo trực tiếp cho từng ứng viên.

Lưu ý:

- Yêu cầu ứng viên đảm bảo khả năng liên lạc được qua đường bưu điện và qua điện thoại trong suốt thời gian tham gia ứng tuyển.
- Ứng viên không phải trả bất kỳ chi phí nào liên quan nộp hồ sơ ứng tuyển. Chi phí đi lại tham gia các buổi phỏng vấn tuyển chọn sẽ do ứng viên tự chi trả.
- Các hồ sơ ứng tuyển sẽ không được xem xét nếu nộp khi đã hết thời hạn nộp hồ sơ, hồ sơ không đầy đủ giấy tờ hoặc phát hiện giấy tờ có sai sót, vi phạm nghiêm trọng.
- Ứng viên có nghĩa vụ mua bảo hiểm y tế cá nhân cho toàn bộ thời gian học tiếng khi được tiếp nhận vào Dự án.
- Trong trường hợp nhận được quá ít hồ sơ của ứng viên tham gia dự tuyển dẫn đến Dự án không thể tổ chức triển khai được, Cục Quản lý lao động ngoài nước sẽ thông báo trực tiếp cho từng ứng viên.

VII. Thông tin liên lạc

Ứng viên cần tìm hiểu thông tin có thể trực tiếp liên hệ:

Cục Quản lý lao động ngoài nước (DOLAB)

ĐT: 024.38249517 số máy lẻ 311/ 512/ 513

Email: dailoanaomy.dolab@gmail.com

Tổ chức Hợp tác quốc tế Đức (GIZ)

Nhóm quản lý dự án Triple Win Việt Nam

Cán bộ đầu mối: Hoàng Thị Minh Hương

ĐT: 024 3934 4950, số máy lẻ 207

Di Động : 096 294 8086

Email: triplewin.azubi@giz.de

